

# MA NUAL



**GEO** TREKKING

---

**¡ENHORABUENA!**

---

Ha elegido un par de pedales LOOK GEO TREKKING.

Le agradecemos su confianza.

Al elegir estos pedales LOOK GEO TREKKING, disfrutará de un producto de alta tecnología y diseño francés.

Como la gran mayoría de los productos LOOK, son idénticos a los que se suministran a los deportistas profesionales y se controlan durante todo el ciclo de fabricación para proporcionarle una satisfacción completa. Nuestros productos cumplen las diversas normas europeas e internacionales vigentes.

Antes de su uso, lea íntegramente las instrucciones y respete los consejos indicados para disfrutar plenamente de las ventajas de este producto de alta calidad.

LOOK se reserva la posibilidad de cambiar las especificaciones del producto sin previo aviso con el fin de mejorarlo.

**CONTENIDO DE SU COMPRA**

1 par de pedales GEO TREKKING / 1 par de calas X-TRACK EASY / 4 tornillos de calas / 2 arandelas / 1 juego de iluminación + cable USB (según el modelo)



**Atención:**

- Este accesorio LOOK ha sido diseñado y optimizado para ser usado por ciclistas con un peso de hasta 100 kg (220,5 lbs).
- Si pesa más de 85 kg, debe estar especialmente atento e inspeccionar sus pedales con mayor frecuencia (que una persona que pese menos de 85 kg) para detectar posibles fisuras, deformaciones o cualquier otro signo de fatiga o sobrecarga.
- Antes de salir a la carretera, familiarícese con el funcionamiento de sus nuevos pedales.
- Practique cómo enganchar los pies en los pedales y desengancharlos cuando esté parado, y luego, en una segunda fase, pedaleando en un espacio seguro.

---

**VIDA ÚTIL - DESGASTE - INSPECCIÓN REQUERIDA**

---

Todos nuestros ejes se validan después de superar pruebas muy exigentes, muy superiores a la norma en vigor (ISO 4210).

La vida útil de los componentes LOOK depende de muchos factores, como la forma corporal del ciclista y las condiciones de uso. Los impactos, las caídas, el uso inadecuado o el uso brusco en general pueden comprometer la integridad estructural de los componentes y reducir significativamente su vida útil.

Algunos componentes también están sujetos a desgaste con el paso del tiempo. Haga inspeccionar regularmente los pedales en un distribuidor autorizado de LOOK para asegurarse de que no presentan fisuras, deformaciones ni signos de fatiga o desgaste. Si la inspección revela deformaciones, fisuras, signos de impacto o marcas de tensión, aunque sean leves, sustituya inmediatamente el componente en cuestión; los componentes sometidos a un desgaste excesivo también deben sustituirse inmediatamente. La frecuencia de inspección depende de muchos factores; consulte a su distribuidor autorizado de LOOK. Las sustituciones de componentes debe efectuarlas un distribuidor autorizado de LOOK.

La lista de los componentes reemplazables está disponible en los distribuidores autorizados de LOOK.

**¡LEER PREVIAMENTE!**

El ciclismo es una actividad peligrosa por naturaleza, especialmente, el ciclismo de montaña. Para reducir el riesgo de lesiones graves, asegúrese de que su bicicleta reciba el mantenimiento adecuado y de que todos los componentes estén correctamente instalados y ajustados. Durante la práctica del ciclismo, lleve siempre un casco, infórmese sobre el código de circulación y respételo. Tenga cuidado con el tráfico y los peligros de la carretera. Esté al tanto de las leyes vigentes en el país en el que se encuentre. Si circula de noche, no basta con ver, sino que también hay que ser visto. Los reflectores y

la iluminación opcional de las versiones VISION no son suficientes y no sustituyen a los faros delantero y trasero. El uso de una prenda reflectante es muy recomendable o incluso obligatorio en algunos países.

Para obtener más datos sobre la INFORMACIÓN IMPORTANTE que debe observarse, visite nuestro sitio web [www.lookcycle.com](http://www.lookcycle.com), apartado POLÍTICA DE GARANTÍA > INFORMACIÓN IMPORTANTE.

**INSTALACIÓN DE LAS CALAS**

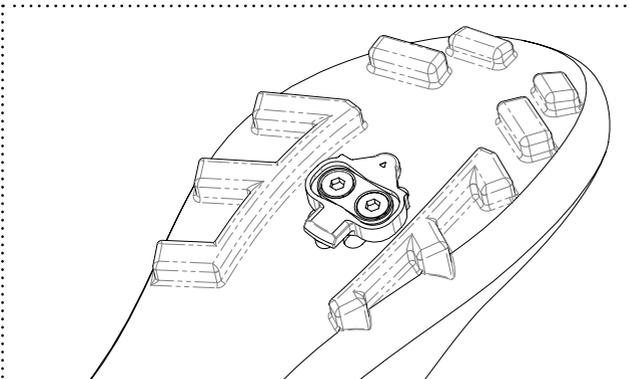
**CARACTERÍSTICAS**

Las calas son compatibles con todo el calzado estándar SPD. Son estrictamente idénticas con independencia del lado de fijación (misma cala a derecha e izquierda), pero es imprescindible respetar la orientación indicada (véase el párrafo sobre el montaje de las calas).

**MONTAJE DE LAS CALAS**

Antes de montar las calas, consulte las instrucciones de su calzado.  
 Atención: hay una delante y una detrás. Oriente la cala con el pasador hacia adelante.  
 Ver esquema **A**

**A / SENTIDO DE MONTAJE DE LA CALA**



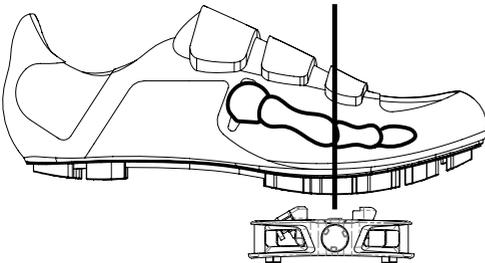
## INSTALACIÓN DE LAS CALAS (cont.)

**Colocación lateral:** centre perfectamente la cala entre las dos filas de tacos

**Colocación longitudinal:** para lograr un ajuste lo más eficaz posible, a menudo se recomienda situar los tornillos de la cala bajo el eje de la articulación del metatarso interno:

Ver esquema B.

### B / COLOCACIÓN LONGITUDINAL



El eje de la articulación del metatarso interno se sitúa en el centro de la articulación entre el pie y el dedo gordo.

Compruebe que la suela esté limpia en la interfaz con la cala y, si es necesario, límpiela con un paño húmedo.

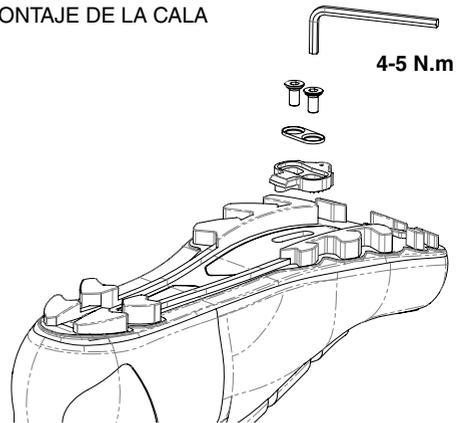
Engrase los tornillos y apriételo con un par de 4 a 5 N.m con una llave Allen de 4 mm en buen estado.

Coloque los pies en los pedales y recorra algunos metros con su bicicleta. Si los talones tocan las bases o siente que está forzando los tobillos o rodillas, cambie la orientación de la cala. Si no nota ninguna molestia, las calas están ajustadas. Es posible que tenga que mover la cala varias veces.

Utilice únicamente calas LOOK. Cualquier otra cala podría causar fallos de funcionamiento o incluso accidentes graves, capaces de causar la muerte.

**En primer lugar, asegúrese de que las calas estén suficientemente apretadas bajo el calzado antes de engancharlas. Fije la cala bajo la**

### C / MONTAJE DE LA CALA



**suela del calzado únicamente con los tornillos suministrados con las calas. Compruebe regularmente que las calas no se hayan movido bajo el calzado, especialmente si la suela es de carbono.**

La forma corporal de cada persona es diferente.

El apoyo del pie sobre los pedales forma parte de ello. Ahora bien, el pedaleo en supinación (exterior del pie más bajo que el interior) o en pronación (interior del pie más bajo que el exterior) causa un desgaste prematuro de los pedales, ejes y calas, y tensiones durante el desenganche. Este hecho puede provocar accidentes graves o incluso mortales.

Le recomendamos que consulte a un especialista para determinar la posición de sus apoyos y hacer las correcciones necesarias.

## INSTALACIÓN DE LOS PEDALES EN LAS BIELAS

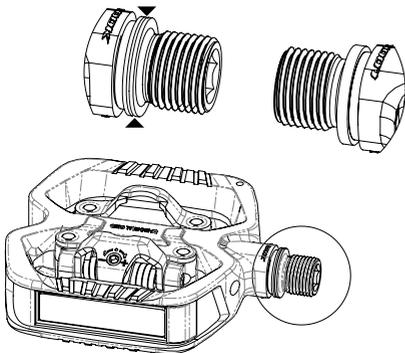
Antes de montar los pedales, asegúrese de que las bielas sean del tipo BSA (9/16x20).

Limpie y engrase la rosca de la biela antes de montar el pedal.

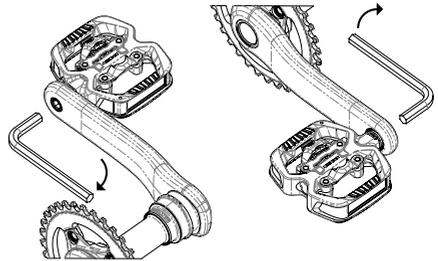
Identifique el pedal izquierdo, marcado con un anillo en el eje (Ver esquema **E**). Se atornilla en sentido antihorario.

Atornille los pedales con una llave Allen de 8 mm con un par de apriete de 25 Nm.

### E / DIFERENCIACIÓN PEDAL DERECHO Y PEDAL IZQUIERDO



### C / AJUSTE DEL PEDAL EN LA BIELA



## USO DE LOS PEDALES

### FUNCIONAMIENTO

Los pedales son compatibles con calas de desenganche unidireccional y calas de desenganche multidireccional. Cada cala presenta características y un modo de funcionamiento diferentes. Por lo tanto, la elección del tipo de calas, así como la tensión de los resortes, debe adaptarse al tipo de práctica, la potencia y la forma corporal.

La siguiente tabla muestra la compatibilidad de las calas LOOK con cada tipo de práctica.

<b>X-TRACK OPCIONALES</b>	desenganche unidireccional	compatible con SPD	
<b>X-TRACK EASY INCLUIDOS</b>	desenganche multidireccional	un 30% más fácil de acoplar	compatible con SPD

Una elección incorrecta de las calas y/o del ajuste puede provocar tanto liberaciones inesperadas como el bloqueo involuntario del pie, lo que conlleva riesgos de caídas graves o incluso mortales.

USO DE LOS PEDALES (cont.)

**Desenganche unidireccional**

**Desenganche multidireccional**

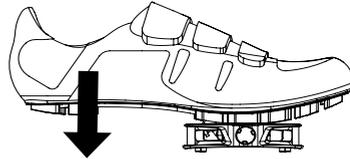
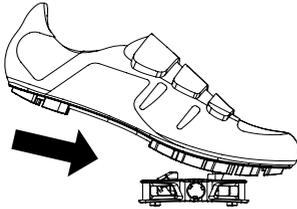
PRESENTACIÓN

Las calas opcionales de desenganche unidireccional (**X-TRACK**) le garantizan una sujeción óptima en todas las condiciones.

Las calas **X-TRACK EASY**, suministradas de serie con la gama GEO TREKKING, están destinadas al uso lúdico y especialmente indicadas para principiantes o personas con movilidad reducida en las articulaciones (rodillas o tobillos). Sin embargo, no son adecuados para una práctica competitiva ni ningún uso que requiera la aplicación de una fuerza de tracción vertical sobre el pedal (por ejemplo, saltar).

El enganche se efectúa introduciendo la cala en el pedal hacia delante y luego hacia abajo.

ENGANCHE



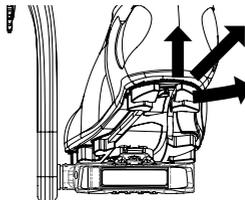
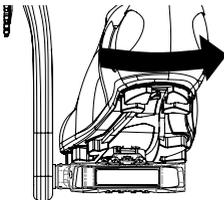
**Desenganche unidireccional**

**Desenganche multidireccional**

DESENGANCHE

Durante el uso normal, el desenganche se logra girando el talón hacia el exterior.

Con un uso normal, el desenganche se logra girando el talón hacia el exterior, levantándolo hacia arriba o combinando ambos movimientos.



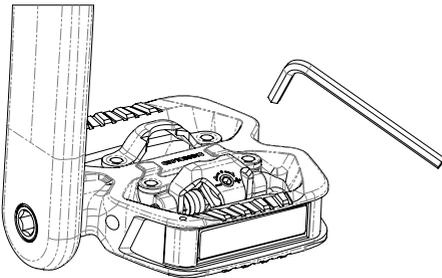
**Desenganche unidireccional**

**Desenganche multidireccional**

**PRECAUCIONES**

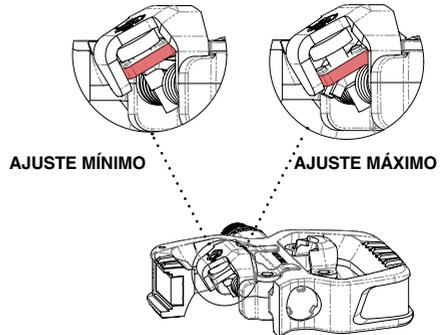
En caso de necesidad (caída o desequilibrio), el sistema está diseñado para desengancharse hacia el exterior o hacia el interior, siempre y cuando el usuario tenga el reflejo de desenganchar el pie. Sin embargo, el desenganche de la cala depende de la velocidad de ejecución, el peso del usuario, la tensión de los resortes e incluso el ángulo del pie, y no se puede garantizar en todas las situaciones.

Este tipo de cala no puede garantizar una sujeción óptima del pie, especialmente durante un uso intensivo.



**AJUSTE DE LA TENSIÓN**

Los pedales LOOK GEO TREKKING se suministran siempre preajustados con la tensión mínima. El ajuste se efectúa en la parte trasera del pedal, en la palanca, con una llave Allen de 3 mm. Al girar la llave en sentido + (horario), se aumenta la fuerza necesaria para desenganchar la cala. Los clics permiten controlar mejor el número de pasos de ajuste utilizados. Deje la tensión en su posición mínima hasta que se haya acostumbrado por completo al sistema.



El ajuste solo puede efectuarse cuando la cala está enganchada en el pedal. Al atornillar, un endurecimiento de la fuerza requerida indica el ajuste máximo. Una vez alcanzado este endurecimiento, deje de atornillar para no dañar el pedal.

**LUZ LOOK VISION**

**A / MARCHA – PARO / CAMBIO DE MODO**

Pulsación larga (1 s) = marcha - paro

Pulsación corta = cambio de modo luminoso

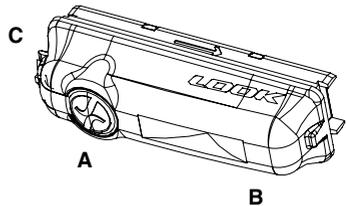
Modo	Iluminación	Autonomía Horas	Potencia Lúmenes	Tiempo de carga Minutos
MODO 1	Constante	5	14	50
MODO 2	Flash	10	14	
MODO 3	Flash eco	30	14	

**B / INDICADOR DE CARGA / DE NIVEL DE BATERÍA**

Luz roja parpadeante: nivel de batería crítico

Luz verde parpadeante: en carga

Luz verde continua: carga finalizada



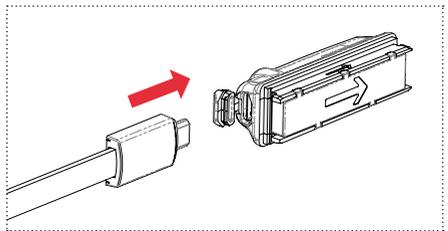
**C / PUERTO MICRO-USB**

**RECARGAR LAS BATERÍAS**

Las baterías de las luces LOOK VISION se cargan en nuestra fábrica al 30 % como máximo por motivos reglamentarios de transporte. Por lo tanto, se recomienda cargarlas por completo antes de usarlas por primera vez.

Para cargar correctamente las baterías, se recomienda efectuar la carga en una habitación seca a temperatura ambiente. Se deben evitar las condiciones extremas (humedad, temperaturas negativas o excesivamente altas). La autonomía según los diferentes modos está garantizada solo en el rango de temperatura -5/+40 °C.

- 1 / Abra la tapa del puerto micro-USB de la luz
- 2 / Enchufe el cable de carga al puerto micro-USB de la luz
- 3 / Conecte el segundo extremo del cable de carga al puerto USB de un ordenador o adaptador de corriente.
- 4 / Al finalizar la carga, desconecte el cable y cierre la tapa de la luz.



**Importante:** Compruebe la normativa local sobre iluminación. Las luces intermitentes no están autorizadas en todos los países. Las luces LOOK VISION no cumplen con la normativa de carretera alemana StVZO.

La iluminación LOOK VISION es complementaria y su finalidad es aumentar la buena visibilidad de los ciclistas. No sustituye a la iluminación reglamentaria.

## LUZ LOOK VISION



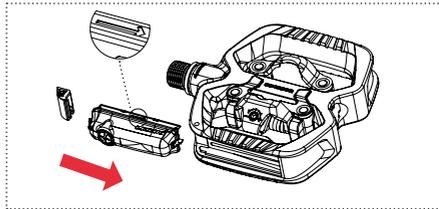
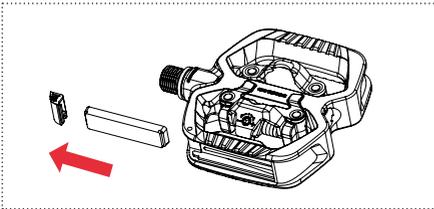
**Atención:** Antes de circular, asegúrese de que la tapa del puerto micro-USB esté bien cerrada para evitar que penetre suciedad que pueda interferir con la carga.

La duración inicial de la batería (30 h en modo flash eco) puede disminuir con el tiempo, debido a varios factores: un procedimiento de carga inadecuado, el número de cargas o la temperatura ambiente durante la carga (la temperatura debe estar entre  $-5^{\circ}$  y  $40^{\circ}$  Celsius, fuera de este margen de valores, la capacidad de la batería puede verse reducida).

Una descarga completa de las baterías durante un largo período de tiempo puede reducir progresivamente su autonomía inicial hasta alcanzar un agotamiento total irreversible. Por lo tanto, asegúrese de mantener un nivel de carga mínimo, efectuando una carga al menos cada 2 meses.

### MONTAR/DESMONTAR LAS LUCES

- 1 / Elija el lado del pedal en el que desea montar los pedales
- 2 / Retire el clip colocado en el lado interior del reflector
- 3 / Retire el reflector
- 4 / Introduzca la luz en la dirección indicada por la flecha grabada en la parte posterior
- 5 / Recoloque el clip hasta oír un clic



### ALMACENAR LAS LUCES

Conserve las luces en un lugar seco a temperatura ambiente.

### RECICLAJE

Las baterías deben reciclarse. No arroje las baterías al cubo de la basura.

El logotipo adjunto, que acompaña al producto o a los documentos técnicos asociados, indica que es importante no mezclar los aparatos que utilizan componentes electrónicos con los desechos domésticos habituales.

Consulte con las autoridades competentes de su país para conocer la forma más adecuada de reciclar sus baterías.

Participar en el reciclaje permite limitar el uso de recursos naturales limitados y evita los posibles efectos negativos que la falta de reciclaje podría tener sobre el medio ambiente y la salud humana.



---

## CAMBIO DE LAS CALAS

---

Las calzas son piezas de desgaste cuyas propiedades y funcionamiento pueden verse alterados con el tiempo, debido a un uso intensivo o al contacto repetido con el suelo. Si nota un deterioro en el enganche o desenganche o una sensación de flotación excesiva entre el pie y el pedal, es obligatorio cambiar las calas.

Si tiene que desmontar las calas (p. ej., por cambio

---

## DESMONTAJE DE LAS CALAS

---

del calzado o sustitución de unas calas gastadas), se recomienda seguir los siguientes consejos; de lo contrario, los tornillos de fijación de las calas se dañarán irreparablemente.

- Retire la suciedad y el polvo de la cala con un paño húmedo.
- Retire los residuos de tierra presentes en las muescas hexagonales de los tornillos con una herramienta puntiaguda y un pequeño cepillo de cerdas duras.
- Con una llave Allen de 4 mm en buen estado, compruebe que penetra hasta el fondo de la muesca y desatornille cada uno de los tornillos.
- Para volver a montar las calas, consulte el párrafo correspondiente.

---

## MANTENIMIENTO

---

Limpie siempre los pedales con jabón o detergente suave y agua.  
Enjuáguelos con agua y séquelos con un paño suave. Cualquier fuente de calor puede dañar irreparablemente los pedales y las calas. No utilice sistemas de limpieza de alta presión ni productos abrasivos.

Para más información sobre las obligaciones de mantenimiento, visite nuestro sitio web [www.lookcycle.com](http://www.lookcycle.com), apartado SERVICIOS > POLÍTICA DE GARANTÍA > MANTENIMIENTO

**EL CONTROL Y EL MANTENIMIENTO SON IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD Y LA VIDA ÚTIL DE SUS PEDALES. UNOS PEDALES MAL MANTENIDOS PUEDEN ROMPERSE O NO FUNCIONAR CORRECTAMENTE, LO QUE PODRÍA RESULTAR EN UN ACCIDENTE EN EL QUE PODRÍA MORIR, SUFRIR LESIONES GRAVES O QUEDAR DISCAPACITADO.**

---

## SERVICIO POSVENTA

---

A pesar de todo el cuidado puesto en nuestra fabricación, si aparece un defecto o si fuera necesaria una reparación, diríjase a su distribuidor autorizado de LOOK con el producto defectuoso acompañado de su factura de compra e indiquele el fallo.

---

## GARANTÍA

---

PARA BENEFICIARSE DE UNA GARANTÍA CONTRACTUAL DE UN AÑO ADICIONAL (EXCEPTO LUCES), CONSERVE SU PRUEBA DE COMPRA Y REGISTRE SUS PEDALES EN LÍNEA DENTRO DE LOS 30 DÍAS SIGUIENTES A SU COMPRA. ADEMÁS, ES POSIBLE QUE NOS PONGAMOS EN CONTACTO CON USTED PARA PROPORCIONARLE INFORMACIÓN IMPORTANTE EN CASO DE QUE SE RETIRE UN PRODUCTO DEL MERCADO O SE ACTUALICE. CONSULTE EL MANUAL DE REGISTRO.

Los pedales LOOK GEO TREKKING tienen una garantía de dos años a partir de la fecha de compra contra cualquier vicio o defecto de fabricación.

LOOK, a través de sus distribuidores autorizados en el país de compra del producto, garantiza al primer comprador o usuario el producto contra cualquier vicio o defecto de fabricación.

Esta garantía tampoco se aplica a los productos "Special Service Course" y/o a los productos adquiridos a equipos profesionales, aficionados, atletas, clubes, inquilinos, en subastas, incluso si el producto es nuevo.

La garantía solo se aplica si el producto se monta siguiendo escrupulosamente las instrucciones anteriores. La garantía no se aplica a los productos sometidos a un mantenimiento incorrecto o un mal uso.

Del mismo modo, la garantía es nula si el producto:

- Ha sufrido una modificación técnica y/o estructural, si ha sido reparado
- o pintado fuera de un centro de reparación autorizado por LOOK.
- Ha sido reparado y/o utilizado con piezas de repuesto no autorizadas.

Esta garantía limitada no se aplica al desgaste normal (incluidas las calas), a las piezas que han sido renovadas o sometidas a reparaciones o modificaciones inadecuadas, ni a los daños causados por accidente, uso abusivo o inadecuado o falta de la debida diligencia. Los usos inapropiados que anulan la garantía incluyen el spinning (ciclismo de interior).

El único recurso en el ámbito de la garantía limitada LOOK o cualquier garantía implícita se limita a la reparación o sustitución, a discreción de LOOK, de todo o parte del producto en cuestión. En ningún caso serán LOOK ni sus agentes o distribuidores responsables de ningún daño directo o consecuente ni de ningún coste de transporte o envío del producto, ya se base la reclamación en el contrato, la garantía, una negligencia o la responsabilidad del hecho de los productos, incluidos, sin limitación, las pérdidas o daños asociados a una propiedad distinta del producto garantizado en sí, la pérdida del uso de una propiedad o cualquier otra pérdida financiera. Cualquiera que sea la causa, ni LOOK, ni ningún agente o distribuidor, puede ser responsable de ninguna contribución financiera o indemnización por un producto. Los derechos otorgados por la garantía y los beneficios no pueden cederse ni transferirse.

Las obligaciones de LOOK en virtud de cualquier garantía son limitadas, en la medida en que lo permita la ley, a las especificadas en esta garantía limitada LOOK.

Sin embargo, ciertos países o estados no permiten ninguna limitación de duración para una garantía implícita y/o para la exclusión o la limitación de

daños directos o resultantes, lo que implica que los límites de exclusión antes mencionados no se aplicarían en ese caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, pero también posiblemente otros derechos, los cuales varían según la legislación local.

Descargo de responsabilidad

• La información contenida en este manual tiene fines meramente informativos. Los productos descritos pueden ser objeto de cambios sin previo aviso por parte del fabricante, debido a las continuas mejoras técnicas.

• LOOK no ofrece ninguna garantía ni responsabilidad por daños relacionados o causados por el uso de este manual o de los productos que describe.

• LOOK no será en ningún caso responsable de ningún daño, pérdida, gasto o coste, directo o indirecto, ya sea general, consecuente o particular, causado o relacionado con el uso de este manual o de los productos que describe.

Para más información sobre la cobertura de la garantía legal, visite nuestro sitio web [www.lookcycle.com](http://www.lookcycle.com), apartado POLÍTICA DE GARANTÍA > GARANTÍA LEGAL

## **ADVERTENCIA SOBRE LOS PRODUCTOS FALSIFICADOS**

**EL USO DE PRODUCTOS FALSIFICADOS ES MUY PELIGROSO Y LE PUEDE CAUSAR A USTED MISMO O A TERCEROS CAÍDAS GRAVES QUE PROVOQUEN LESIONES GRAVES E INCLUSO MORTALES.**

Los productos LOOK están protegidos por derechos de propiedad industrial. <http://www.lookcycle.com/patents/> Por lo tanto, en caso de compra, uso o venta de un producto falsificado, nos reservamos el derecho de tomar las medidas que consideremos oportunas para poner fin a la infracción de nuestros derechos y obtener el resarcimiento de los daños sufridos, tal como se definen en los artículos L613-3 a L613-6, L615-14 y L716-9.

Ni que decir tiene que los productos falsificados no se benefician de ninguna garantía de LOOK e implican la cancelación de todas las garantías LOOK sobre un producto conforme LOOK utilizado junto con productos falsificados. También implica la cancelación de toda responsabilidad accidental, material, jurídica, civil y física por parte de LOOK CYCLE INTERNATIONAL.

Es probable que la venta de productos en lugares atípicos implique productos falsificados.

Para evitar cualquier fraude, y sin que estos consejos sean exhaustivos, le aconsejamos que preste especial atención:

- En sitios web que ofrecen productos de la marca LOOK a precios significativamente más bajos que los del mercado.
- En las ventas de particular a particular que no ofrezcan factura de compra, seguimiento del mantenimiento e información sobre el origen del producto.

Para obtener ayuda, puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro sitio web o del sitio web del Distribuidor del país donde se encuentra (lista de nuestros distribuidores disponible en [WWW.LOOKCYCLE.COM](http://WWW.LOOKCYCLE.COM)), proporcionándonos el número de serie o fotos para su verificación.

Este manual no se puede utilizar ni reproducir, total ni parcialmente, en ninguna forma y en ningún medio sin la autorización previa y por escrito de LOOK.

Para más información sobre las ADVERTENCIAS SOBRE LOS PRODUCTOS FALSIFICADOS, visite nuestro sitio web [www.lookcycle.com](http://www.lookcycle.com), apartado SERVICIOS > POLÍTICA DE GARANTÍA > FALSIFICACIÓN

Este equipo es conforme a las disposiciones de la directiva 93/42/CE.

**#RIDEYOURDREAM**

**[lookcycle.com](http://lookcycle.com)**